FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 161 Huntingdon — S. District No. 1 V 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Paroisse de Ste Barbe — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Dist. 161 Enu. 22

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Brise Bergeron — {Enumerator. / Recenseur.}

CINQUIÈME … DU CANA…

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as "in farm", "in sawmill", "in drug store", "in foundry shop", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme", "au moulin à scie", "dans la boutique de forgeron", "dans la pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heure de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heure de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in company read. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in year in years of age at Collège, Convent or University. / Coût de l'éducation cette année pour les personnes de plus de 15 ans au Collège, Couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	
Dwellings. / Maisons.	Families. / Familles.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		" Alberic	"	m	Fils	C	Decembre	1902	9	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Ludovic	"	m	Fils	C	Janvier	1904	7	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Edoja	"	F.	Fille	C	Juillet	1905	5	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Archile	"	m	Fils	C	Janv	1910	1	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
48	49	Legault Gabriel	P. St Barbe	m	Chef	m	Juillet	1855	56	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Sabrina	"	F	Epouse	m	Sept	1855	56	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Donat	"	m	Fils	C	Dec	1889	22	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Virginia	"	F	Fille	C	Janvier	1892	19	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Joseph	"	m	Fils	C	Mars	1894	17	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Marguerite	"	F	Fille	C	Avril	1896	15	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
49	50	Benoit Etienne	P St Barb	m	Chef	m	Avril	1850	61	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Hermina	"	F	Epouse	m	Mars	1853	56	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Lionel	"	m	Fils	C	Avril	1889	22	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Philippe	"	m	Fils	C	Avril	1898	13	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Delia	"	F	Fille	C	Janvier	1897	15	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
50	51	Benoit Lionel	P St Barbe	m	Chef	m	Septembre	1882	29	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Irène	"	F	Epouse	m	Août	1882	29	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Alcide	"	m	Fils	C	Nov	1911	4m	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
51	52	St Onge Wilfrid	P St Barbe	m	Chef	m	Août	1881	30	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Irène	"	F	Epouse	m	Juillet	1881	30	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Calixt	"	m	Père	m	Juin	1841	70	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Adelina	"	F	Epouse	m	Dec	1840	71	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
52	53	Francoeur Napoléon	P St Barbe	m	Chef	m	Juillet	1881	29	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Azarie	"	m	Epouse	m	Août	1883	27	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Ruth	"	m	Fils	C	Janvier	1908	3	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Alice	"	m	Fils	C	Mai	1910	1	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Rachelle	"	m	Fille	C	Janvier	1911	1	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
53	54	Benoit Valentin	P St Barbe	m	Chef	m	Sept	1872	38	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Amanda	"	F	Epouse	m	Janvier	1877	34	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Aser	"	m	Fils	C	Juillet	1897	14	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Noelinda	"	F	Fille	C	Juillet	1902	8	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Alice	"	F	Fille	C	Oct	1910	1	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		St Pierre Albert	"	m	Fils	C	Nov	1900	11	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
54	55	St Onge Eugène	P St Barbe	m	Chef	m	Sept	1851	60	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Denise	"	F	Epouse	m	Nov	1852	62	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Alphonse	"	m	Fils	C	Août	1878	32	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Marcia	"	F	Fille	C	Sept	1880	31	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Victoria	"	F	Fille	C	Oct	1905	26	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Arthur	"	m	Fils	C	Juillet	1907	24	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Orexine	"	m	Fils	C	Mars	1892	19	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
55	56	Lapointe Wilfrid	P St Barbe	m	Chef	m	Nov	1884	30	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Amanda	"	F	Epouse	m	Mars	1881	30	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Jeanne	"	F	Fille	C	Août	1908	3	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Joseph	"	m	Fils	C	Oct	1909	2	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Antoinette	"	F	Fille	C	Février	1911	1	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
56	57	Clark Thomas	"	m	Immigré	C	Juillet	1849	17	Angleterre	1910	C	Anglaise	Canadien	Cath R.	Arpenteur	rien																						
		Major Wilfrid	P St Barbe	m	Chef	m	Décembre	1873	28	Ontario			Français	Canadien	Cath Fr.	Cultivateur	rien																						
		" Marie Jeanne	"	F	Epouse	m	Janvier	1871	29	Ontario			Français	Canadien	Cath Fr.	Cultivateur	rien																						
		" Rosa	"	F	Fille	C	Nov	1901	10	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						
		" Victoria	"	F	Fille	C	Dec	1901	10	Ontario			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	rien																						